KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Nazwa przedmiotu	Kod ECTS
Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	8.0.13847

Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot

Zakład Pragmatyki Komunikacji i Dydaktyki Języka Rosyjskiego

Studia

wydział	kierunek		
Wydział Filologiczny	Filologia rosyjska	poziom	drugiego stopnia
		forma	stacjonarne
		moduł specjalnościowy	Podstawowa
		specjalizacja	wszystkie

Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)

dr Tatiana Kopac; mgr Iryna Antonenko; dr Svetlana Pavlenko; dr Anna Hau; dr Marcin Trendowicz; mgr Małgorzata Marciszewska; dr Joanna Mampe; dr Marta Noińska; dr Katarzyna Wądołowska-Lesner; dr hab. Żanna Sładkiewicz, profesor uczelni; mgr Karolina Rudnicka; mgr Jelena Jegorowa; dr Aleksandra Klimkiewicz

Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin

Formy zajęć

Ćw. audytoryjne

Sposób realizacji zajęć

zajęcia w sali dydaktycznej

Liczba godzin

Ćw. audytoryjne: 90 godz.

Liczba punktów ECTS

8

90 godzin – udział w zajęciach;
40 godzin – lektura literatury dodatkowej;
65 godzin – przygotowanie do zajęć, kolokwiów, prac zaliczeniowych, egzaminu i egzaminu;
5 godzin – przygotowanie prezentacji.
Razem: 200 = 8 pkt ECTS.

Termin realizacji przedmiotu

2023/2024 letni

Status przedmiotu

obowiązkowy

Język wykładowy

rosyjski

Metody dydaktyczne

- Analiza tekstów z dyskusją
- Dyskusja
- Gry symulacyjne
- Metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny)
- Praca w grupach
- Prezentacje

Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne

Sposób zaliczenia

- Zaliczenie (zal)
- Egzamin

Formy zaliczenia

- kolokwia ustne i pisemne
- egzamin pisemny i ustny

Podstawowe kryteria oceny

Warunkiem przystąpienia do egzaminu w semestrze 2 jest otrzymanie zaliczenia bez oceny na podstawie:
- aktywnego udziału w zajęciach – 35%,
- systematycznej pracy własnej (zadania domowe, prezentacje) – 30%,
- kolokwiów pisemnych (wypracowanie, streszczenie artykułu naukowego, referat, dyktando) – 35%.

Egzamin w 2 semestrze obejmuje:
- cześć pisemna (dłuższa wypowiedź pisemna: wypracowanie i/lub streszczenie artykułu naukowego i dyktando) - 50%,
- część ustna (wypowiedź na zadany temat: patrz – treści programowe) - 50%.

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt kształcenia	Dyskusja w trakcie zajęć	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Cząstkowe prace kontrolne (ustne i psemne)	Prezentacje
	Wiedza				
K_W12	+	+	+	+	+
	Umiejętności				
K_U05	+	+	+	+	+
K_U10		+		+	
K_U11		+	+	+	+
K_U14	+			+	
	Kompetencje społeczne				
K_K05	+				+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Zaliczenie przedmiotu PNJR w semestrze 1. W szczególnych przypadkach prowadzący może zdecydować inaczej.

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie umożliwiającym realizację założonych efektów uczenia się.

Cele kształcenia

- doskonalenie kompetencji językowych i komunikacyjnych (płynne wypowiedzi na różnorodne tematy)
- swobodne uczestniczenie w procesie komunikacji językowej z uwzględnieniem różnych aspektów poznawczych
- poprawne konstruowanie wypowiedzi pisemnych (style naukowy oraz publicystyczny)

Treści programowe

Doskonalenie umiejętności poprawnego posługiwania sie językiem w mowie i piśmie: powtórzenie zasad interpunkcji zdania pojedynczego i złożonego, omówienie konkretnych trudności interpunkcji w języku rosyjskim, utrwalenie zasad tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych, utrwalenie umiejętności wypowiedzi argumentacyjnej zgodnie z zasadami retoryki i prowadzenia dyskusji.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

1. Д.Э. Розенталь, Практическая стилистика русского языка, Москва 1977.
2. Е.Н. Петухова Россия и русские сегодня, Санкт-Петербург 1997.
3. И.В. Курлова, А.Ю. Петанова и др., Мифы о России, или развесистая клюква. Пособие по чтению для иностранных учащихся, Москва 2009.
4. J. Dobrowolski, Туры по России - jezyk rosyjski dla zaawansowanych, Warszawa 2010.
5. М.М. Калиновская и др., Тестовыи практикум по русскому языку делового общения. Бизнес. Коммерция. Внешнеторговая деятельность. Продвинутыи уровень, Москва 2013.
6. М.Н. Макова, О.А. Ускова, В мире людеи. Письмо. Говорение, Санкт-Петербург 2013.
7. М.Н. Макова, О.А. Ускова, В мире людеи. Аудирование. Говорение, Санкт-Петербург 2013.
8. Н.В. Мощинская, Н.М. Разинкина, Русская культура: диалог со временем, Москва 2013.
9. Д.Э. Розенталь, И. Б. Голуб, Русский язык. Орфография. Пунктуация, Москва 2013 (Домашний репетитор).
10. Р.К. Боженкова, Н.А. Боженкова, Учебныи комплекс «Уроки русского». Учебник для иностранных студентов, Москва 2014.
11. К.А. Рогова, И.М.Вознесенская, О.В. Хорохордина, Д.В. Колесова, Русский язык. Учебник для продвинутых: в 4 вып., Санкт-Петербург 2016 (Вып.1,2,3,4).
12. Ж.И. Жеребцова, М.В.Холодкова, О.В. Толмачёва, Е.В. Дубровина, Э.Н. Дзайкос, И.Ю. Мизис, Т. А. Дьякова, О России по-русски: учебное пособие для иностранных студентов, М.: Русский язык. Курсы 2020.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

1. Z. Burnewicz, L. Górska, Z. Nowozenowa, Ćwiczenia ze stylistyki i kultury języka rosyjskiego, Gdańsk 1994.
2. Z. Burnewicz, L. Górska, Materiały do praktycznej nauki jezyka rosyjskiego, Gdańsk 1996.
3. R. Adamowicz, A. Kedziorek, Rosyjsko-polski słownik tematyczny, Warszawa 1998.
4. L. Fast, M. Zwolińska, Biznesmeni mówia po rosyjsku, cz. 1-3, Warszawa 2010.
5. Правило русской орфографии и пунктуации. Полный академический справочник /Под ред. В.В. Лопатина, Москва 2014.

Literatura uzupełniajaca

1. А.К. Перевозникова, Россия: страна и люди. Пособие по лингвострановедению, Москва 2013.
2. А.Л. Кузнецов и др., Из истории русскои культуры: для иностранцев, изучающих русскии язык, Москва 2014.

Перечень Интернет-ресурсов

Филологический портал: Philology.ru
Справочно-информационный портал: www.gramota.ru
Национальный корпус русского языка: www.ruscorpora.ru/

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
K_W12 K_U05; K_U10; K_U11; K_U14 K_K05	Student: K_W12 - ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka rosyjskiego, o historycznej zmienności jego znaczeń, a także wiedzę na temat odmian współczesnej komunikacji Rosjan. (K_W12)
	Umiejętności
	Student: K_U05; K_U10; K_U11; K_U14 - potrafi sprawnie korzystać ze znajomości języka rosyjskiego w celu przedstawiania poglądów, relacjonowania zdarzeń, merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, formułowania wniosków oraz tworzenia syntetycznych podsumowań (K_U05), - posiada pogłębioną umiejętność przygotowania różnych typów prac pisemnych na zaawansowanym poziomie trudności w języku rosyjskim (K_U10), - prezentuje efekty swojej pracy w języku rosyjskim w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie z zastosowaniem różnorodnych nowoczesnych metod i technik komunikacyjnych (K_U11), - potrafi wykorzystać znajomość języka rosyjskiego w sytuacjach komunikacyjnych, życiowych i profesjonalnych w różnych grupach i na różnych ich poziomach (K_U14).
	Kompetencje społeczne (postawy)
	Student: K_K05 - wykazuje gotowość do działania na rzecz integracji kultur polskiej i rosyjskiej, realizuje w tym zakresie projekty samodzielne lub grupowe (K_K05).

Kontakt

tatiana.kopac@ug.edu.pl